

# How to boost your active English

**Zoom, 22<sup>nd</sup> April 2023 11:00 CET**

**An interactive workshop using real life examples to identify common sources of error for interpreters working from German into English B**

This webinar is intended as an introduction to a series on improving English return that AIIC Germany will offer specifically for the German market.

Sophie Llewellyn Smith, also known as **The Interpreting Coach**, offers an interactive workshop using real life examples to identify common sources of error for interpreters working from German into English, and suggests useful strategies for improving your output. This introductory webinar will incorporate some hands-on activities for participants, as well as some talking and guidance from the trainer.

We will ask participants to record themselves interpreting two short speeches (5-6 minutes) in advance and send in one of the recordings before the session. During the first part of the workshop, the group will identify recurring issues with the use of English, possibly using transcripts. During the second part, the trainer will open breakout rooms so that participants can listen back to their own recording and identify their own errors.

Finally, the trainer will focus on hands-on strategies for a more idiomatic use of the language and suggest suitable exercises or activities for participants to use during their own deliberate practice sessions.

We look forward to your participation!



**aiic**

Deutschland

ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES INTERPRÈTES DE CONFÉRENCE

INTERNATIONAL ASSOCIATION  
OF CONFERENCE INTERPRETERS

Registration: [link](#)

## FEES

→ AIIC and VKD-  
Members:  
€ 40,00

→ Non-members:  
€ 60,00